

Fiers de notre acquisition, le 27 Aout, nous avons organisé une présentation officielle de notre Bernadette où celle-ci est apparue derrière un grand rideau

Tout collectionneur passionné de matériel ancien rêve d'acquérir une pièce rare, un bijou, un mythe. Dans le but de parfaire nos prestations et de les rendre plus attractives, nous révions de nous doter d'une machine à vapeur. Mais les années passant, les belles machines fonctionnelles et dotées des certificats de contrôle se raréfient et les prix de vente s'envolent déraisonnablement. Nous avons donc consulté les annonces, pris contact avec des collectionneurs en France et en Belgique, et là : surprise! Nous avons appris qu'une très belle machine était à vendre en Seine-Maritime! Compte tenu de son très bon état de conservation, nous n'avons pas longtemps hésité avant d'acquérir ce bien.

C'est début juin que nous l'avons ramenée au hangar. Il à fallu énormément «d'hulle de coude» pour la nettoyer et faire briller l'habillage en laiton.

Afin de la personnaliser et comme le veut la tradition, nous souhaitions la baptiser et lui donner un prénom féminin en relation avec les membres de l'Epi. A l'unanimité, le prénom de Bernadette fut adopté en l'honneur de notre charismatique doyenne de l'association !

Le 27 Aout, la veille de la fête de la moisson de Bouquetôt et de la première sortie de la Bernadette, nous avons organisé au hangar une présentation théâtralisée de notre machine où nous avions invité tous ceux qui nous suivent, nous soutiennent depuis des années et tous ceux qui souhaitent nous aider à entretenir et préserver notre "rêve" qui est devenu réalité.











Mr Varé, l'ancien propriètaire avec une partie de l'équipe des "machinistes". L'arrivée de la machine au hangar, et les travaux pour astiquer la belle



### TECHNIQUE

### COMMENT FONCTIONNE UNE MACHINE A VAPEUR?

Il suffit d'un coup de sifflet de notre Bernadette pour que le public arrive nombreux. Et là les commentaires de toutes sortes vont bon train. Quelques anciens qui ont travaillé ou côtoyé dans leur jeunesse ce genre de machine, nous narrent des souvenirs fort intéressants, parfois même des conseils avisés sur l'entretien ou l'exploitation de la machine. Par contre, il nous arrive souvent de rencontrer des personnes moins «rurales» nous demandant si on distillait du calvados avec cet engin... explications sur le fonctionnement de notre machine.

### Alors à quoi sert cette machine?

La locomobile est une machine à vapeur travaillant à poste fixe, que nous devons déplacer attelée à des chevaux ou tracteurs, à ne pas confondre avec «les routières» (ancêtre du tracteur agricole) qui servent à tracter et se déplacent par leurs propres moyens. On trouve au début du XIX<sup>ème</sup> siècle des locomobiles dans différents corps de métier; par exemple dans l'agriculture pour l'entrainement des batteuses, dans le domaine forestier pour actionner les scies à ruban.



Scène de battage, début XXème siècle





Locomobile sur banc de scie

### Et comment fonctionne t'elle?

La chaleur produite par le foyer (1) réchauffe et vaporise l'eau qui se situe dans le réservoir supérieur (plus communément appelé ballon). Cette vapeur est dirigée vers le distributeur qui alimente automatiquement et en alternance : une fois la chambre avant, une fois la chambre arrière du piston moteur (2). Le va-et-vient en translation (flèche verte) du piston met en rotation à l'aide d'une bielle (3), le volant moteur de la machine (4). La vapeur après avoir travaillé dans le cylindre est évacuée par la cheminée au même titre que les fumées du foyer.

Avant de rejoindre l'atmosphère les fumées passent au travers des 25 tubes horizontaux du corps de la machine, permettant de récupérer des calories et de chauffer l'eau. Un niveau visuel permet de contrôler la hauteur d'eau dans le ballon. Avant d'atteindre le niveau bas, le chauffeur doit mettre en service la pompe alimentaire qui transfère l'eau du réservoir tampon vers la chaudière. Un système de lubrification du piston principal fonctionne automatiquement, il faut lui remplir le réservoir d'une hulle spéciale «machine à vapeur» environ toutes les deux heures de marche. Tous les autres paliers et glissières en mouvement possèdent aussi leur réservoir d'huile.

# Schéma de principe d'une machine à vapeur VAPEUR BOITE A FUMIEE RESERVOIR TAMPON ABSERVOIR TAMPON









### **EDITORIAL**





### Le mot du Président

Le hangar de l'EPI, un exemple d'investissement associatif avec des hommes et des femmes qui ont la profonde volonté de s'engager, de donner de leur temps pour la communauté et son animation.

Les défis ainsi que les rêves ont toujours fait partie de notre fonctionnement et c'est ce qui nous fait tous avancer.

Il est toujours très difficile de refuser une demande de prestation surtout quand celle-ci se transforme en défi avec l'organisation d'un battage nocturne et la mise en place d'un son et lumière ayant pour fond de cadre l'abbaye de Saint Martin de Boscherville.

Bien sûr pour conserver cette dynamique il faut savoir se renouveler ou comme tout passionné réaliser son rêve. Depuis la création de notre association les yeux de nos bénévoles pétillent à la vue d'une machine fonctionnant à la vapeur : « encore un rêve ». Depuis toujours, nos prestations couvrent largement nos charges de fonctionnement ce qui nous a permis de « mettre de côté » les fonds nécessaires à l'acquisition de l'une de ces merveilleuses machines. Là peut-être que notre saint patate de l'EPI à provoqué un petit miracle en soufflant sur les petites annonces, laissant découvrir une locomobile en très bon état de 1910. C'est chez un collectionneur bien connu de Seine Maritime, monsieur Pierre VARET que le rêve devint réalité; merci Pierre.

Je ne terminerai pas mon propos sans vous remercier vous les bénévoles, les travailleurs qui comme chaque année ont œuvrés sans relâche avec enthousiasme.

Merci aussi aux collectivités qui nous accueillent, aux sponsors qui nous accordent leur confiance sans oublier le public fidèle qui nous encourage dans nos activités.

Merci à tous et très bonne année 2017

### Association l'EPI

70 allé de la laiterie 27310 Bouquetot 06 21 08 06 83 – 02 32 56 45 64 http://lepi.wifeo.com

### Constitution du Bureau

André Terrier, Président
Jean-Yves Granval, François Denize, Viceprésidents
Murielle Ménager, Trésorière
Valérie Potel, adjointe
Catherine Lebourg, secrétaire
Emmanuelle Péchou-le Stum, adjointe
Ludovic Denize, Chargé de communication.

Membres élus : Alain Denize, Maximilien Denize, Emmanuel Orlou, Christine Orlou, Mathias Orlou, Sylvain Ricoeur, Anita Ricoeur, Bernadette Desmaraís, Franck Desmarais, Didier Lebourg, Hervé Péchou, Franck Potel, Eric Oger, Michel Touzé, Francis Chanudet, Arnaud Masselin, Thierry Binet, Aurélien Chatel, Edouard Granval, Thomas Crombez, Marc Larchevêque, Arnaud Saint Denis, Anne Marie Loquin, Lydie Carrié

### Merci à tous les Bénévoles

Chacun apporte son grain paraît une fois par an. Il est rédigé et distribué par l'association. La revue et l'ensemble de son contenu et visuels sont protégés par les lois sur la propriété littéraire. Toute utilisation en dehors de la loi sur les droits d'auteurs est interdite sans le consentement de l'éditeur.





### RETOUR SUR...

Cette année encore, l'association s'est beaucoup déplacée à la demande de communes pour des prestations toujours plus originales, grandes et pleines de défis, retour en images :

Il ne faisait pas chaud en ce début mars pour la foire fleurie de Routot! Pour redynamiser son comice, la commune nous avait laissé carte blanche: nous avons investi la grande rue!

Tout le monde était présent, la batteuse devant l'église, les cordes, le beurre et Carabo le cheval sur le manège. Beaucoup de décorations et de machines exposées pour le plaisir de tous.

Rendez-vous en 2017!





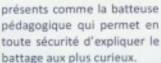






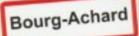


Comme tous les ans, la ville de Louviers nous a conviés pour la traditionnelle Foire St Michel | Cette année, le thème était la vapeur et notre Bernadette fût le clou de notre prestation qui a émerveillé petits et grands citadins. Tous les autres ateliers « historiques »étaient évidemment



Grand succès comme tous les ans, le brassage des pommes qui avec sa dégustation de jus frais (voir ci-contre) ravive les papilles des petits et grands.





Cette année, nous sommes allés deux fois dans notre chef lieu de canton avec :



Chacun Grain

ZOOM SUR:

### L'atelier des pommes

Les explications de Manu Oriou



« Le plus gros travail est le ramassage des pommes, que nous faisons en équipe, pas les ramasser à on he peut choquées machine car Les pommes perdent leur jus et ainsi leur saveur. Pour un bon jus, il faut au moins 3 variétés de pommes. Ensuite, on broie les pommes pour obtenir le marc qu'on charge dans le pressoir. Les claies laissent passer le jus qui contient encore quelques morceaux. On filtre, et on peut le boire. Pour faire du cidre, il faudra ensuite mettre le jus en tonneau et laisser fermenter, mais ça, c'est une autre histoire ! »

Début mai, nous étions invités à la fête des fleurs de l'hôpital pour partager avec nos ainés le souvenir de leurs vies. C'est toujours incroyable et touchant ces regards qui « parlent » faisant comprendre le souvenir d'une odeur, d'un bruit, d'un goût.



En Septembre, et pour la deuxième année consécutive, nous avons été invités à la Foire à la Bourette. Sur la place, l'atelier des cordes et le brassage des pommes ont permis une nouvelle fois de partager notre savoir faire, et notre camion U23 de faire connaître notre association.

### Un week-end de défis : Battage nocturne « d' l'autre côté d'l'eau » !



week-end qui à mobilisé toute l'équipe

# 4 juin St Martin de Boscherville

Traditionnellement, le premier week-end de Juin est réservé aux Hang'Arts'. Cette année, nous ne pouvions refuser ce nouveau défi que nous a lancé le comité des fêtes de St Martin.

Pour le premier défi, il s'agissait d'emmener pour la première fois tous nos ensembles de l'autre côté de la Seine, via le bac, d'l'autre côté d'l'eau comme disaient nos anciens !

Sur place, un deuxième défi, et pas des moindres, puisque nous devions animer le village jusqu'au feu d'artifice à 23h. C'est donc ainsi que nos régisseurs « son & lumières » se sont activés l'après midi pour nous offrir des instants uniques en soirée.

Le dernier défi fût de tout démonter le soir même pour faire place la foire à tout du lendemain matin. Après cette grosse journée, l'équipe a donc bivouaqué sur un terrain proche avant de rentrer tranquillement le dimanche matin!











### **EVENEMENT**













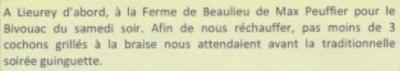




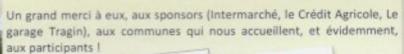


Le rendez-vous était pris, nous étions attendus à deux endroits !

http://lepi.wifeo.com



Le dimanche, le convoi reprit sa route pour Berthouville où toute la famille Oriou avait mis les petits plats dans les grands pour nous recevoir chez Marine et Mathias.













Pour cette 10 de dition de notre célèbre St Patate, nous avons appliqué la « recette » qui à toujours fait son succès : Une balade matinale pleine de surprises, une animation pendant le repas « patatesque ! » et une digestion en arrachant et glanant les pommes de terres. Cette année, c'est l'association MESKAN qui nous à « régalé » avec ses comemuses, logique, pour une journée gourmande !









# 16 Traversée de Paris en anciennes

Il est des idées de copains qui dégénèrent, assurément, celle d'emmener 16 tracteurs, 10 voitures et autres solex et motos traverser Paris le 1<sup>er</sup> WE de Janvier en était une !

Partant du Château de Vincennes, passant par les places d'Italie, du Panthéon, des Invalides, et de la Concorde, croisant les Champs-Elysées, le boulevard St Germain et le pont de Tolbiac avec en point d'orgue un arrêt sous la géante tour Eiffel, la 16<sup>ème</sup> Traversée de Paris en Anciennes fût mythique, pour ne pas dire magique! Organisée par le Club « Vincennes en Anciennes », nous étions pas loin de 700 vieux véhicules pour une balade de 30 km dans la capitale.







## Téléth n

Comme tous les ans, l'EPI participe activement au téléthon. Un groupe de chauffeurs grandissant d'année en année brave le froid pour une balade matinale à travers le canton de Routôt. Comme l'année passée, nous avons fait une halte au cimetière d'Hauville pour saluer notre ami Laurent.





### INFOS PRATIQUES

### Un nouvel accès au hangar!

Cette année, il y a encore eu beaucoup de travaux au hangar. Mais cette fois nous avons vu un plus grand chantier: en effet, Jean-Yves notre vice-président (et propriétaire du hangar), Marie-Pierre et Maud on fait construire leur maison à la place de l'ancienne cave. Cela nous a poussé à réfléchir à l'accès du public au hangar, tout en leur laissant un peu d'intimité.

Nous avons donc aménagé un nouveau chemin et un parking sur l'ancien silo qui est bétonné. Désormais, l'accès au hangar se fait par le chemin qui longe le champ à droite (en bleu sur le plan). L'ancien chemin (en rouge) sera l'accès privé à la maison.

Rappelons et félicitons tout le travail que font les bénévoles de l'association pour améliorer le cadre d'accueil de « notre hangar ».





### Calendrier 2017

Samedi 25 mars Comice agricole Routot

Jeudi 1 juin Fête des fleurs à l'Hôpital Claude Hurabielle de Bourg-Achard

> Samedi 3 juin Les Hang'arts au hangar

Samedi 24 & dimanche 25 juin La Balade des vieux moteurs

Dimanche 3 septembre Ecaquelon, fête du village

Dimanche 10 septembre Freneuse, fête du village

Dimanche 17 septembre Foire à la Bourrette de Bourg Achard

> Samedi 23 septembre La Saint Patate en nocturnel

Samedi 29 & Dimache 30 Septembre Foire St Michel de Louviers

### Internet / réseau sociaux

Le site de l'EPI a aujourd'hui été vu par plus de 8000 visiteurs depuis son lancement en 2015. On n'y trouve pas loin de 10000 photos de toutes les manifestations depuis la création de l'association en 2002. Parfois, pris par l'instant, nous oublions d'immortaliser ce que nous partageons. Si vous avez des photos et des vidéos, envoyez les nous à d'adresse suivante : sitedelepi@gmail.com.

http://lepi.wifeo.com



Merci à nos Sponsors

Le garage TRAGIN, les établissements Josse





Les Ets Paquin Samson, paysagiste ainsi que tout les donateurs